



## บันทึกข้อตกลง

ว่าด้วยความร่วมมือในการป้องกัน ปราบปราม และแก้ไขปัญหาค้ามนุษย์



## บันทึกข้อตกลง

ว่าด้วยความร่วมมือในการป้องกัน ปราบปราม และแก้ไขปัญหาการค้ามนุษย์

ประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก รวมทั้งประเทศไทยกำลังเผชิญกับความท้าทายในการจัดการกับปัญหาการค้ามนุษย์ และการให้ความคุ้มครองช่วยเหลือผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะสตรีและเด็ก

การจัดการกับปัญหาการค้ามนุษย์เป็นหน้าที่ของทุกภาคส่วน ไม่ว่าจะเป็นภาครัฐ ภาคเอกชน รวมทั้งภาคประชาสังคม ที่จำเป็นต้องร่วมมือร่วมใจกันในการต่อสู้กับปัญหาดังกล่าว

ความร่วมมือระหว่างทุกภาคส่วนดังกล่าว โดยเฉพาะอย่างยิ่งระหว่างหน่วยงานบังคับใช้กฎหมาย และหน่วยงานหรือองค์กรที่ทำหน้าที่ให้การคุ้มครองช่วยเหลือผู้เสียหาย ถือเป็นเรื่องสำคัญ และจะเป็นพื้นฐานนำไปสู่การพัฒนายุทธศาสตร์ด้านการป้องกันและปราบปรามการค้ามนุษย์ที่มีประสิทธิภาพ รวมทั้งจะนำไปสู่ความสำเร็จในการฟ้องร้องดำเนินคดีกับผู้กระทำความผิด ในขณะเดียวกัน ทำให้เกิดความมั่นใจว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จะได้รับการคุ้มครองช่วยเหลืออย่างเหมาะสมเป็นไปตามมาตรฐานอันเป็นที่ยอมรับจากนานาชาติ อารยประเทศ และช่วยให้ผู้เสียหายสามารถเข้าถึงสิทธิประโยชน์ต่าง ๆ ที่กฎหมายกำหนดได้อย่างครบถ้วน

กลไกระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการค้ามนุษย์หลายฉบับได้เน้นย้ำถึงความสำคัญของการพัฒนาความร่วมมือระหว่างผู้มีส่วนเกี่ยวข้องในภาคส่วนต่าง ๆ ทั้งภายในประเทศและระหว่างประเทศ เช่น พิธีสารว่าด้วยการป้องกัน ปราบปรามและลงโทษการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะสตรีและเด็ก (Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children) พิธีสารเลือกรับของอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็กว่าด้วยการขายเด็ก โสเภณีเด็ก และสื่อลามกที่เกี่ยวกับเด็ก (Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography) และอนุสัญญาแรงงานฉบับที่ ๑๘๒ ว่าด้วยการห้ามและการดำเนินการโดยทันทีเพื่อขจัดรูปแบบที่เลวร้ายที่สุดของการใช้แรงงานเด็ก (ILO Worst Forms of Child Labour Convention, No. 182) เป็นต้น

หน่วยงานที่เกี่ยวข้องในบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ ได้ตระหนักถึงความจำเป็นและความสำคัญในการร่วมมือกันแก้ไขปัญหาการค้ามนุษย์ จึงตกลงที่จะร่วมมือกันปฏิบัติงานเพื่อให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุดทั้งด้านการป้องกัน ปราบปราม ดำเนินคดี และให้ความคุ้มครองช่วยเหลือบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยมีรายละเอียดความตกลง ดังต่อไปนี้

### ข้อ ๑. วัตถุประสงค์ของความตกลง

๑.๑ เพื่อให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องประสานการปฏิบัติงานด้านการป้องกัน ปราบปราม ดำเนินคดีและให้การคุ้มครองช่วยเหลือบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้อย่างมีประสิทธิภาพ รวมทั้งการบังคับใช้พระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการค้ามนุษย์ พ.ศ. ๒๕๕๑ เป็นไปในทิศทางเดียวกัน

๑.๒ เพื่อก่อให้เกิดความเข้าใจร่วมกันถึงวัตถุประสงค์ วิธีการทำงาน และบทบาทหน้าที่ของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๑.๓ เพื่อเป็นกลไกในการสร้างความไว้วางใจและมั่นใจในการทำงานร่วมกัน อีกทั้งเพื่อใช้เป็นกรอบการทำงานร่วมกันอย่างเป็นรูปธรรม

๑.๔ เพื่อให้เกิดความร่วมมือในการกำหนดมาตรการต่าง ๆ อันจะเป็นประโยชน์ต่อการช่วยเสริมสร้างและพัฒนากลไกอื่นจะเป็นประโยชน์ต่อการปฏิบัติงานด้านการป้องกันปราบปรามดำเนินคดี และให้การคุ้มครองช่วยเหลือบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อย่างมีประสิทธิภาพ

## ข้อ ๒. หลักการพื้นฐานของความร่วมมือตามบันทึกข้อตกลง

การดำเนินงานตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ จะคำนึงถึงประโยชน์สูงสุดของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ เพื่อให้ความช่วยเหลือคุ้มครองทางกฎหมาย รวมถึงคุ้มครองสิทธิประโยชน์ที่พึงได้ โดยคำนึงถึงหลักสิทธิมนุษยชนตามหลักมาตรฐานสากล

## ข้อ ๓. นิยาม

ภายใต้บันทึกข้อตกลงนี้

๓.๑ นิยาม “การค้ามนุษย์” “การแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบ” “เด็ก” และถ้อยคำอื่นที่เกี่ยวข้องให้เป็นไปตามที่บัญญัติไว้ในกฎหมายว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการค้ามนุษย์

๓.๒ “บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์” หมายความว่า บุคคลที่มีเหตุหรือพยานหลักฐานเชื่อได้ว่าเป็นผู้ที่ถูกพามาแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบ

## ข้อ ๔. สิทธิของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

๔.๑ บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จะได้รับการปฏิบัติบนพื้นฐานของการเคารพศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์ และจะได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิและเข้าถึงสิทธิอันพึงได้รับตามกฎหมายอย่างครบถ้วน

๔.๒ บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จะไม่ถูกบังคับว่าต้องให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่ผู้บังคับใช้กฎหมาย เว้นแต่เป็นกรณีที่มีกฎหมายกำหนดบังคับไว้

๔.๓ การรับความช่วยเหลือของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องอยู่บนพื้นฐานของความสมัครใจของผู้เสียหาย และบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องเข้าใจในสภาพและเงื่อนไขของการรับความช่วยเหลือนั้น ๆ โดยถ่องแท้ ทั้งนี้ การให้ความช่วยเหลือทุกประเภทต้องไม่มีเงื่อนไขกำหนดให้บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่ผู้บังคับใช้กฎหมายหรือต้องเข้าร่วมในกระบวนการยุติธรรมทางอาญา

๔.๔ บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จะต้องได้รับการให้คำปรึกษา และข้อมูล โดยเฉพาะที่เกี่ยวกับสิทธิตามกฎหมาย รวมถึงบริการต่าง ๆ ที่จะได้รับความช่วยเหลือ ในภาษาที่สามารถเข้าใจได้

๔.๕ ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ไม่ว่าจะได้มาในขั้นตอนหรือกระบวนการใดจะถูกเก็บไว้เป็นความลับ และจะไม่ถูกเผยแพร่ หรือเปิดเผยแก่หน่วยงานอื่นหรือบุคคลภายนอกที่มีได้เกี่ยวข้อง โดยปราศจากความยินยอมของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ เว้นแต่เป็นการเปิดเผยตามที่กฎหมายกำหนด



๔.๖ เด็กทุกคนที่เข้ามาเกี่ยวข้องกับกระบวนการดำเนินการภายใต้ข้อตกลงฉบับนี้ ไม่ว่าจะในสถานะใดจะได้รับการปฏิบัติ ช่วยเหลือคุ้มครอง โดยคำนึงถึงประโยชน์สูงสุดของเด็กเป็นหลัก

#### ข้อ ๕. บทบาททั่วไปของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทุกหน่วยจะร่วมกันประสานข้อมูลและสนับสนุนการดำเนินการระหว่างกันเพื่อนำไปสู่การป้องกัน ปรามปราม ดำเนินคดี และบังคับใช้กฎหมายที่เกี่ยวข้องอย่างเคร่งครัดและจริงจัง

๕.๒ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทุกหน่วยจะร่วมกันรณรงค์ประชาสัมพันธ์เพื่อสร้างความตระหนักรู้ และให้ความร่วมมือในการปฏิบัติหน้าที่ของทุกภาคส่วนในสังคม

๕.๓ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทุกหน่วยจะร่วมกันหารือเกี่ยวกับการดำเนินการตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้เป็นระยะ ๆ ตามสถานการณ์และความเหมาะสม

#### ข้อ ๖. บทบาทหน้าที่เฉพาะของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๖.๑ ตามมาตรา ๓๓ แห่งพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการค้ามนุษย์ พ.ศ. ๒๕๕๑ หน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ ตกลงที่จะ

๖.๑.๑ ให้ความช่วยเหลือแก่บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อย่างเหมาะสม ในเรื่องต่อไปนี้

(๑) เรื่องอาหาร ที่พัก การรักษาพยาบาล การบำบัดฟื้นฟูทางร่างกาย และจิตใจ การให้การศึกษา การฝึกอบรม การให้ความช่วยเหลือทางกฎหมาย การส่งกลับไปยังประเทศเดิม หรือภูมิลำเนาของผู้นั้น การดำเนินคดีเพื่อเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน

(๒) ให้คำแนะนำ และข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิตามกฎหมาย รวมทั้งขั้นตอนวิธีการ และความคืบหน้าเกี่ยวกับการดำเนินคดีแก่บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ในภาษาที่พวกเขาสามารถเข้าใจได้

(๓) ให้ความช่วยเหลือในกระบวนการกลับคืนสู่สังคม และในกรณีที่บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เป็นบุคคลต่างดาวซึ่งจำเป็นต้องอยู่ในราชอาณาจักรต่อไป เพื่อประโยชน์ในการดำเนินคดีกับผู้กระทำความผิด การรักษาพยาบาล การบำบัดฟื้นฟู หรือการเรียกร้องสิทธิ ให้ความช่วยเหลือดำเนินการให้มีการผ่อนผันให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว และได้รับอนุญาตให้ทำงานเป็นการชั่วคราว รวมทั้งช่วยเหลือในการหานายจ้างให้แก่บุคคลดังกล่าว

(๔) ช่วยเหลือในการติดต่อกับครอบครัวของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ทั้งนี้ หลังจากได้มีการหารือกับเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องแล้วเห็นว่า การติดต่อเช่นนั้นจะไม่ก่อให้เกิดอันตรายต่อบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และ/หรือจะไม่ส่งผลเสียหายต่อการดำเนินคดี

(๕) จัดให้มีการคุ้มครองความปลอดภัยแก่บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และสมาชิกในครอบครัว ไม่ว่าจะก่อน ระหว่าง หรือหลังการดำเนินคดี และในกรณีที่บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ร้องขอ จัดเจ้าหน้าที่หรือบุคลากรเข้าร่วมในกระบวนการทางกฎหมายทั้งในชั้นสอบสวน และชั้นศาล

๖.๑.๒ ให้บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มีสิทธิเลือก หรือกำหนดตัวเจ้าหน้าที่หรือบุคคลที่ตนไว้วางใจเพื่อให้บริการความช่วยเหลือ เช่น นักสังคมสงเคราะห์ นักจิตวิทยา หรือเจ้าหน้าที่ฝ่ายปกครอง อยู่ร่วมด้วยในขั้นตอนการสัมภาษณ์เพื่อคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และอยู่ร่วมในทุกขั้นตอนของกระบวนการทางกฎหมาย ทั้งนี้ ต้องไม่เกิดความเสียหายต่อรูปคดี

๖.๑.๓ กำหนดและกำชับให้เจ้าหน้าที่และบุคลากรของตนรักษาข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และสมาชิกในครอบครัวไว้เป็นความลับ และจะไม่มี การเผยแพร่ หรือเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวแก่หน่วยงานอื่นหรือบุคคลภายนอกที่มีได้เกี่ยวข้องโดยปราศจากความยินยอมของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ เว้นแต่จะมีกฎหมายกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น

๖.๑.๔ จัดให้มีการให้ความช่วยเหลือแก่บุตรหรือบุคคลที่ยังจำเป็นต้องอยู่ในอุปการะของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อย่างเหมาะสม

๖.๒ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินคดี ตกลงที่จะ

๖.๒.๑ ในกรณีรับแจ้ง หรือมีเหตุอันควรสงสัยว่าบุคคลหนึ่งบุคคลใดจะเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ จะเร่งตรวจสอบข้อมูลและรีบดำเนินการเพื่อให้ความช่วยเหลือหรือคุ้มครองแก่บุคคลดังกล่าวโดยทันที และเพื่อให้การคุ้มครองช่วยเหลือเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ จะประสานการดำเนินงานกับหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ

๖.๒.๒ แจ้งให้บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ในโอกาสแรกถึงสิทธิที่พึงได้รับตามกฎหมาย โดยใช้ภาษาที่บุคคลดังกล่าวสามารถเข้าใจได้

๖.๒.๓ ในการดำเนินการทุกขั้นตอนตามกฎหมาย หน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินคดีตกลงที่จะจัดบริการล่ามให้แก่บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อย่างเหมาะสม

๖.๒.๔ ประเมินความเสี่ยง และดำเนินมาตรการที่จำเป็นเพื่อให้ความคุ้มครองแก่บุคคลที่อาจได้รับผลกระทบทั้งก่อน ขณะ หรือหลังการสอบสวนหรือการดำเนินกระบวนการทางกฎหมาย

๖.๒.๕ ระมัดระวังในการสัมภาษณ์ หรือสอบสวนบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยต้องคำนึงถึงสภาพความอ่อนไหวและประาบางของปัญหา พึงหลีกเลี่ยงการกระทำหรือการใช้คำถามที่อาจเป็นการซ้ำเติม หรือทำให้บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เกิดความเครียด หวาดกลัว หรือกดดัน

๖.๒.๖ แจ้งให้บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทราบว่า การเข้ามามีส่วนร่วมในกระบวนการสอบสวนหรือกระบวนการทางกฎหมายอยู่บนพื้นฐานของความสมัครใจของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์นั่นเอง

๖.๒.๗ ประกันความปลอดภัยให้แก่บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ บุคลากรของหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ ที่เข้าร่วมในการให้ความช่วยเหลือคุ้มครองบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

**ข้อ ๗. การประสานความร่วมมือระหว่างหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินคดี**

๗.๑ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องตกลงที่จะ

๗.๑.๑ ประสานการทำงานร่วมกันบนพื้นฐานของความไว้วางใจซึ่งกันและกัน โดยคำนึงถึงประโยชน์สูงสุดของบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

๗.๑.๒ เพิ่มความพยายามร่วมกันในการป้องกัน ปราบปราม และดำเนินคดีค้ามนุษย์อย่างมีประสิทธิภาพ

๗.๑.๓ กำหนดให้มีกลไกการประสานอย่างใกล้ชิดร่วมกันเพื่อลดขั้นตอนการปฏิบัติงาน



๗.๒ ในกรณีที่บุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ร้องขอ เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ จะได้รับอนุญาตให้อยู่ร่วมในทุกขั้นตอนของกระบวนการทางกฎหมายที่ดำเนินการโดยเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินคดี

๗.๓ เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ ตกลงจะร่วมมือกับหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง เพื่อดำเนินการเกี่ยวกับการให้ความช่วยเหลือด้านสังคมเคราะห์ การคุ้มครองช่วยเหลือบุตรหรือบุคคลที่ยังจำเป็นต้องพึ่งพาอาศัยบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

๗.๔ เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ ตกลงที่จะแจ้งให้เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินคดี และ/หรือ พนักงานอัยการ ทราบโดยไม่ชักช้า

๗.๔.๑ ในกรณีที่มีภัยอันตรายอันอาจเกิดกับบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ สมาชิกในครอบครัว รวมทั้งภัยอันตรายที่อาจเกิดกับเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ ล่าม รวมทั้งผู้ที่เป็นหรือจะเป็นพยานในคดี

๗.๔.๒ ข้อมูล ข่าวสารใด ๆ ที่เกี่ยวข้อง หรือที่อาจเป็นประโยชน์ต่อการดำเนินคดี ความผิดฐานค้ามนุษย์ แต่หากเป็นข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับ หรือได้รับมาจากบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ต้องได้รับความยินยอมจากบุคคลเช่นว่านั้นก่อน เว้นแต่จะมีกฎหมายกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น

๗.๕ เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินคดีตกลงที่จะแจ้งให้เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ ทราบโดยไม่ชักช้า

๗.๕.๑ ในกรณีที่มีภัยอันตรายอันอาจเกิดกับบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ สมาชิกในครอบครัว รวมทั้งภัยอันตรายที่อาจเกิดกับเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานที่มีหน้าที่ให้ความช่วยเหลือ หรือล่าม

๗.๕.๒ ข้อมูล ข่าวสารใด ๆ ที่เกี่ยวข้อง หรือที่อาจเป็นประโยชน์ต่อการให้ความคุ้มครองบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

## ข้อ ๘. การประสานความร่วมมือระหว่างหน่วยงานของรัฐในการดำเนินคดีที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์

๘.๑ เพื่อประโยชน์ในการป้องกันและแก้ไขปัญหาเกี่ยวกับการรับคำร้องทุกข์หรือกล่าวโทษที่อาจเข้าซ้อนระหว่างหน่วยงานของรัฐ ให้พนักงานสอบสวนของหน่วยงานของรัฐดำเนินการดังต่อไปนี้

๘.๑.๑ เมื่อมีการร้องทุกข์หรือกล่าวโทษ ให้สอบถามว่าเรื่องดังกล่าวได้มีการร้องทุกข์หรือกล่าวโทษกับพนักงานสอบสวนของหน่วยงานของรัฐอื่นมาก่อนหรือไม่

๘.๑.๒ ในกรณีปรากฏว่ามีการร้องทุกข์หรือกล่าวโทษไว้ก่อนแล้ว หากการกระทำผิดอยู่ในอำนาจหน้าที่ของหน่วยงานที่รับคำร้องทุกข์หรือกล่าวโทษไว้ก่อน ให้แจ้งให้ผู้มาร้องทุกข์หรือกล่าวโทษทราบ แต่หากการกระทำผิดอยู่ในอำนาจหน้าที่ หรือหน่วยงานที่รับคำร้องทุกข์หรือกล่าวโทษภายหลังก็อาจดำเนินคดีเช่นว่านั้นได้ ภายใต้กฎหมายหรือระเบียบที่เกี่ยวข้อง ก็ให้เร่งดำเนินการให้เป็นไปตามกฎหมายหรือระเบียบเช่นว่านั้น แล้วแจ้งให้หน่วยงานที่รับคำร้องทุกข์หรือกล่าวโทษไว้ก่อนทราบโดยไม่ชักช้า

๘.๒ ให้หน่วยงานของรัฐให้ความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนข้อมูลที่อยู่ในความครอบครองดูแล รวมถึงการเข้าถึงแหล่งข้อมูลข่าวสารโดยตรง หรือการเชื่อมข้อมูลข่าวสาร หรือแลกเปลี่ยนข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้อง เพื่อใช้ในการสืบสวนสอบสวน หรือป้องกันและปราบปรามการกระทำผิดที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์ตามที่ได้รับการร้องขอ

๘.๓ ให้หน่วยงานของรัฐให้การสนับสนุนการดำเนินการที่เกี่ยวกับการดำเนินคดี ความผิดที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์ ในเรื่องการสนธิกำลัง บุคลากร สถานที่ วัสดุอุปกรณ์ ยานพาหนะ เครื่องมือเครื่องใช้ที่จำเป็น และการดำเนินการอื่นใดตามที่พนักงานสอบสวนหรือพนักงานเจ้าหน้าที่ ผู้รับผิดชอบร้องขอ

๘.๔ เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพและประสิทธิผลในการสืบสวนสอบสวน และดำเนินคดี ความผิดที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์ ให้หน่วยงานของรัฐจัดทำบัญชีผู้เชี่ยวชาญเฉพาะด้าน เช่น ด้านภาษา ต่างประเทศ ด้านนิติวิทยาศาสตร์ ด้านคอมพิวเตอร์และเครื่องมืออิเล็กทรอนิกส์ เป็นต้น เพื่อให้หน่วยงานของรัฐที่มีความจำเป็นและประสงค์จะใช้ผู้เชี่ยวชาญดังกล่าวสามารถเข้าถึงบัญชีรายชื่อและขอความร่วมมือได้ง่าย

๘.๕ ให้หน่วยงานของรัฐร่วมกับภาคประชาสังคมและภาคเอกชน จัดทำหลักสูตรหรือ จัดฝึกอบรมผู้ปฏิบัติงานในเรื่องต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งจัดประชุม สัมมนาเชิงปฏิบัติการ เพื่อรับฟังปัญหา อุปสรรค วาระระบบหรือแนวทางในการปฏิบัติงานร่วมกัน เพื่อพัฒนาประสิทธิภาพและเสริมสร้างองค์ความรู้ ในการปฏิบัติงาน

๘.๖ ในกรณีที่มีได้มีการตกลงกันไว้ล่วงหน้า แต่เพื่อประโยชน์ในการสืบสวนสอบสวน หัวหน้าหน่วยงานตกลงที่จะประสานเพื่อขอรับการสนับสนุนการปฏิบัติหน้าที่โดยตรง

#### **ข้อ ๙. การพัฒนาศักยภาพและการเสริมสร้างความเข้มแข็งให้แก่ชุมชน**

๙.๑ เพื่อให้การดำเนินงานตามบันทึกข้อตกลงมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล และเพิ่ม ความรู้เฉพาะทางและความร่วมมือระหว่างสหวิชาชีพ รวมทั้งการสร้างเครือข่ายในการปฏิบัติงาน หน่วยงานที่เกี่ยวข้องตกลงที่จะแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้านการป้องกันและปราบปรามการค้ามนุษย์ และ ในกรณีที่สามารถทำได้ ตกลงที่จะจัดให้มีการฝึกอบรมแก่บุคลากรที่เกี่ยวข้องร่วมกัน

๙.๒ เพื่อให้การดำเนินงานมีประสิทธิภาพและเพื่อเป็นการส่งเสริมการมีส่วนร่วมของ ทุกภาคส่วน หน่วยงานที่เกี่ยวข้องตกลงที่จะจัดให้มีการสนับสนุน ส่งเสริมให้เกิดการตระหนักรู้ ปลูกสร้าง อุดมการณ์ด้านสิทธิมนุษยชนและมนุษยธรรม เสริมสร้างศักยภาพของบุคลากรและประชาชน ตลอดจน ส่งเสริมการมีส่วนร่วมระหว่างหน่วยงานภาครัฐ องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น องค์กรพัฒนาเอกชน ภาคประชา สังคม ภาคธุรกิจ และสื่อมวลชน ในการป้องกัน ปราบปราม ช่วยเหลือคุ้มครอง บำบัดฟื้นฟู การเตรียมความพร้อมชุมชนเพื่อรองรับการส่งกลับบุคคลที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และสร้างเครือข่ายเฝ้าระวังใน ชุมชน

#### **ข้อ ๑๐. การดำเนินงานตามบันทึกข้อตกลงและการประสานงานระหว่างหน่วยงาน**

หน่วยงานที่เกี่ยวข้องตกลงที่จะออก ปรับปรุง แก้ไขระเบียบหลักเกณฑ์หรือคำสั่งภายใน ตามความจำเป็น เพื่อให้สอดคล้องกับการดำเนินงานตามบันทึกข้อตกลงนี้ และตกลงที่จะจัดให้มีหน่วย ประสานงานเพื่อประโยชน์ในการประสานงานตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ ขึ้นภายในหน่วยงานของตน

#### **ข้อ ๑๑. การวินิจฉัยและการหาแนวทางเพื่อขจัดปัญหาในการดำเนินงานตามข้อตกลง**

กรณีบันทึกข้อตกลงนี้มีได้มีการกำหนดเรื่องใดไว้ หรือมีปัญหาที่ต้องพิจารณาหรือ ตีความ หรือเป็นกรณีที่มีกฎหมาย กฎ ระเบียบ หรือข้อบังคับหน่วยงานใดกำหนดในเรื่องนั้นไว้เป็น การเฉพาะ ให้หน่วยประสานงานจัดทำรายงานสภาพปัญหาหรืออุปสรรคที่เกิดขึ้นพร้อมความเห็นเสนอหัวหน้า หน่วยงานของตน เพื่อประสานงานในการกำหนดแนวทางหรือกรอบวิธีปฏิบัติร่วมกัน

ในการนี้ ให้สำนักงานปลัดกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ เป็นหน่วยงานกลางจัดให้มีการประชุมร่วมระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เพื่อดำเนินการตามความในวรรคแรก และเพื่อติดตามการดำเนินงานตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้



ข้อ ๑๒. การมีผลใช้บังคับและเปลี่ยนแปลงแก้ไข

บันทึกข้อตกลงนี้ให้ใช้ตั้งแต่วันที่ลงนาม หากมีความจำเป็นต้องมีการแก้ไข หน่วยงานที่เกี่ยวข้องจะมีการหารือ และร่วมทำการแก้ไขโดยทำเป็นหนังสือและลงลายมือชื่อผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่ายร่วมกันไว้เป็นหลักฐาน

บันทึกความตกลงนี้ทำขึ้น ณ วันที่ ๖ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๕๙

หน่วยงานภาครัฐ

ลงนาม .....  


(พลเอก พอพล มณีรินทร์)  
รองปลัดกระทรวงกลาโหม

ลงนาม .....  



(พลเอก วลิต โรจนภักดี)  
รองผู้บัญชาการทหารบก

ลงนาม .....  


(พลเรือเอก บงสุข สิงห์ณรงค์)  
ผู้ทรงคุณวุฒิพิเศษ กองทัพเรือ

ลงนาม .....  


(นายสุวัฒน์ จิราพันธุ์)  
รองปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

ลงนาม .....  


(นายอานันต์ ชวนะเกรียงไกร)  
ผู้ช่วยปลัดกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

ลงนาม .....  


(นายไมตรี อินทุสุต)  
ปลัดกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์

ลงนาม .....  


(นายธีรภัทร ประยูรสิทธิ)  
ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ลงนาม .....  

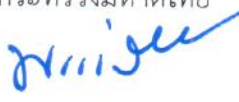

(นายดรฤม แสงฉาย)  
รองปลัดกระทรวงคมนาคม

ลงนาม .....  


(นายกฤษฎา บุญราช)  
ปลัดกระทรวงมหาดไทย

ลงนาม .....  


(นายชาญเชาวน์ ไชยานุกิจ)  
ปลัดกระทรวงยุติธรรม

ลงนาม .....  



(นางเพชรรัตน์ สินอวย)  
ผู้ช่วยปลัดกระทรวงแรงงาน

ลงนาม .....  


(นางผาณิตย์ นิสุนทร)  
รองปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

ลงนาม .....  


(นายแพทย์สมศักดิ์ อรรฆศิลป์)  
รองปลัดกระทรวงสาธารณสุข

ลงนาม .....  


(พลตำรวจเอก เอก อังสนานนท์)  
ปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี



ลงนาม .....  
(พลตำรวจเอก จักรทิพย์ ชัยจินดา)  
ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

ลงนาม .....  
(นายวินัย ดำรงค์มงคลกุล)  
รองอัยการสูงสุด

ลงนาม .....  
(นายอติคม อินทุพุฒิ)  
เลขาธิการสำนักงานศาลยุติธรรม

ลงนาม .....  
(นายประยงค์ ปรียาจิตต์)  
เลขาธิการคณะกรรมการป้องกันและปราบปราม  
การทุจริตในภาครัฐ

ลงนาม .....  
(นายสรรเสริญ พลเจียก)  
เลขาธิการคณะกรรมการป้องกันและปราบปราม  
การทุจริตแห่งชาติ

ลงนาม .....  
(พลตำรวจเอก ชัยยะ ศิริอำพันธ์กุล)  
รักษาการแทนในตำแหน่ง เลขาธิการคณะกรรมการ  
ป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน

ลงนาม .....  
(นางภิรมย์ ศรีประเสริฐ)  
เลขาธิการคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

ลงนาม .....  
(นายอรรถพร สุวัจน์เดชา)  
รองปลัดกรุงเทพมหานคร

หน่วยงานองค์กรภาคเอกชน

ลงนาม .....  
(นายเอกลักษณ์ หลุ่มชุมแข)  
กรรมการบริหารมูลนิธิกระจกเงา

ลงนาม .....  
(นายสมพงศ์ สระแก้ว)  
ผู้อำนวยการมูลนิธิเครือข่ายส่งเสริมคุณภาพชีวิตแรงงาน

ลงนาม .....  
(นางสาวเพ็ญวดี แสงจันทร์)  
ผู้จัดการมูลนิธิดวงประทีป

ลงนาม .....  
(นางพนมภรณ์ อุทัยศรี)  
ประธานมูลนิธิไนท์ไลท์

ลงนาม .....  
(พลเอก เทอดศักดิ์ มารมย์)  
รองประธานมูลนิธิปวีณาหงสกุลเพื่อเด็กและสตรี

ลงนาม .....  
(นางสาวอุษา เลิศศรีสันต์)  
ผู้อำนวยการโครงการ มูลนิธิผู้หญิง

ลงนาม .....  
(นางสุดารัตน์ เสรีวัฒน์)  
ผู้อำนวยการมูลนิธิพัฒนาการคุ้มครองเด็ก

ลงนาม .....  
(Mr. Yurgen Thomas)  
International Project Director, Alliance Anti  
Traffic Foundation

ลงนาม .....  
(นายเชษฐา อ้นคง)  
ผู้จัดการมูลนิธิเพื่อการพัฒนาเด็ก

ลงนาม .....  
(นายสุรียา เกษมสิริสวัสดิ์)  
คณะกรรมการที่ปรึกษามูลนิธิเพื่อความเข้าใจเด็ก

ลงนาม .....  
(นางสาวธนวดี ท่าจีน)  
ผู้อำนวยการมูลนิธิเพื่อนหญิง

ลงนาม .....  
(นายวสุรัตน์ หอมสด)  
เจ้าหน้าที่โครงการ มูลนิธิรักษ์ไทย

ลงนาม .....  
(นายเมียน เวย์)  
รองผู้อำนวยการมูลนิธิร่วมมิตรไทย - พม่า

ลงนาม .....  
(นางจิตรา ธรรมบริสุทธิ์)  
ผู้อำนวยการมูลนิธิศุภนิมิตแห่งประเทศไทย

ลงนาม .....  
(นางสาววาสนา เก้านพรัตน์)  
ผู้อำนวยการมูลนิธิศูนย์พิทักษ์สิทธิเด็ก

ลงนาม .....  
(นางสุทิสสา อณรงค์กำแหง)  
ผู้จัดการโครงการ มูลนิธิสยาม-แคร์

ลงนาม .....  
(นายบุญแทน ต้นสุเทพวิรวงศ์)  
กรรมการมูลนิธิสิทธิมนุษยชนและการพัฒนา

ลงนาม .....  
(นายนที สรวารี)  
เลขาธิการมูลนิธิอิสสรชน


ลงนาม .....  
(ดร. นรินทร์ กรินชัย)  
เลขาธิการมูลนิธิศูนย์ฮอทไลน์


ลงนาม .....  
(นางอภิญา ทาจิตต์)  
รองผู้อำนวยการศูนย์อภิบาลผู้เดินทางทะเล


ลงนาม .....  
(นายชัยรัตน์ ราชปักษี)  
ผู้ประสานงาน กลุ่มสหภาพลูกเรือประมงไทย  
ข้ามชาติ


ลงนาม .....  
(นางสาวภัสสริมาส วิโชคจันท์แสง)  
ผู้ประสานงาน กลุ่มหญิงสู้ชีวิต




ลงนาม   
.....  
(Mr. Ko Ko Naing)  
ผู้ประสานงาน คณะกรรมการสมานฉันท์คุ้มครอง  
สิทธิแรงงานข้ามชาติ


ลงนาม   
.....  
(นางสาวดรณภา สุขกรี)  
ผู้ประสานงาน เครือข่ายความร่วมมือเพื่อความโปร่งใส  
ในภาคการประมงและอุตสาหกรรมต่อเนื่อง


ลงนาม   
.....  
(นายสมักร ทัพธานี)  
ผู้อำนวยการเครือข่ายปฏิบัติการต่อต้าน  
การค้ามนุษย์


ลงนาม   
.....  
(นายวันชัย รุจนวงศ์)  
ประธานกรรมการมูลนิธิเพื่อยุติการแสวงหาประโยชน์  
ทางเพศจากเด็ก


ลงนาม   
.....  
(Mrs. Kim Koch)  
Acting Thailand Country Director  
Save the children


### หน่วยงานภาคเอกชน

ลงนาม   
.....  
(นายอภิสิทธิ์ เตชะนิสวัสดี)  
นายกสมาคมการประมงนอกร่น้ำไทย

ลงนาม   
.....  
(นายมงคล สุขเจริญคณา)  
ประธานสมาคมการประมงแห่งประเทศไทย

ลงนาม   
.....  
(นายวิศิษฐ์ ส้มลิ้อชา)  
นายกสมาคมผู้ผลิตอาหารสำเร็จรูป

ลงนาม   
.....  
(ดร. ฝนิศวร ชำนาญเวช)  
นายกกิตติคุณสมาคมอาหารแช่เยือกแข็งไทย

ลงนาม   
.....  
(ดร. ชนินทร์ ชลิตราพงศ์)  
นายกสมาคมอุตสาหกรรมทูน่าไทย